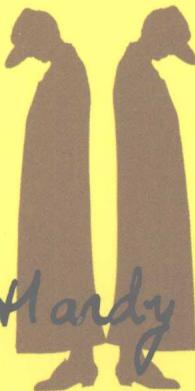


时断时续的线索，  
扑朔迷离的案情，  
善与恶的角逐，  
正与邪的较量。  
一切朝着一个不可预知的世界延伸……  
来吧，加入哈代家族，  
带你一同揭开谜团背后的真相！



# The Hardy Boys

名侦探兄弟秘笈

# 秘密嵌板

(美)迪克森◎著  
薛浮云◎译

远方出版社

名侦探兄弟秘笈

# 秘密嵌板

(美)迪克森 著  
薛浮云 译

远方出版社

## 图书在版编目(CIP)数据

秘密嵌板/(美)迪克森著;薛浮云译.一呼和浩特:远方出版社,2008.4  
(名侦探兄弟秘笈)

ISBN 978-7-80723-312-1

I. 秘… II. ①迪… ②薛… III. 儿童文学—侦探小说—美国—现代  
IV. I712.84

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2008)第 043922 号

## 名侦探兄弟秘笈

## 秘密嵌板

---

著者	(美)迪克森
译者	薛浮云
封面设计	小刚
出版	远方出版社
社址	呼和浩特市乌兰察布东路 666 号
邮编	010010
经销	新华书店
印刷	廊坊市华北石油华星印务有限公司
开本	850×1168 1/32
总字数	1960 千
总印张	177.5
版次	2008 年 4 月第 1 版
印次	2008 年 9 月第 1 次印刷
印数	3000
标准书号	ISBN 978-7-80723-312-1
总定价	720.00(共 30 册)

---

远方版图书,版权所有,侵权必究。

远方版图书,印装错误请与印刷厂退换。

# 译者序

青少年求知欲强、兴趣广泛、思维开阔，并且敢于冒险、勇于探索、富于想象力，是一个需要汲取多样知识营养的群体。青少年的课外阅读不能局限于普通的文学作品，还应注重多方面能力的培养。而侦探类小说故事逻辑性强，在阅读的同时不仅能扩大读者的知识面，还能锻炼读者的思维能力。因此，我们策划了这套《名侦探兄弟秘笈》。

这套侦探小说取材于美国畅销七十余年的知名品牌图书，其最大特色在于紧张、悬疑、有趣。主人公哈代兄弟展现出积极向上、勇于探求、健康乐观的态度和团结协作、机智勇敢、平等友爱的品质，值得广大青少年读者学习和借鉴。

本套书有以下特点：

首先，作为侦探小说，有益于培养青少年读者发现问题、分析问题和解决问题的能力，促进创新思维方式的形成。每篇作品在开头设置了一系列谜团，这些看似相互孤立的疑点随着情节的发展，逐渐演化为尖锐的矛盾冲突。在阅读的过

程中,读者可与哈代兄弟一起分析,一起思索,并在实践中一同检验这些想法,经过逻辑思考,最终使案情浮出水面。在查案过程中,读者始终如身临其境,同哈代兄弟一起探求、苦闷、彷徨、发现,一起感受成功的喜悦。

其次,这套书内容健康积极,非常适合青少年读者阅读。与目前市场上一些成人读物不同,故事内容非常纯洁,没有暴力、血腥的场面描写。在语言方面,幽默风趣,更利于青少年的身心健康。

再次,本套书所反映的浓郁生活气息,有助于青少年读者开阔视野。与许多童话式的文字不同,书中的内容广泛触及西方社会各个阶层的人物,并探究他们的思想。其中既有特征鲜明的人物心理描写,也有人与人之间的关系分析,还有在美国文化背景下,青少年所追求的自由、正义精神。这无疑为广大青少年读者打开了一个知识的百宝箱。

总之,希望本套书的出版能为广大青少年打开认识世界和改造世界的大门,书中精彩内容等您开卷。

最后,书中不足之处敬请读者朋友们提出宝贵意见和建议,以便我们做得更好。

# 目 录

第一章 惊人发现 .....	1
第二章 被打坏的小平底渔船 .....	10
第三章 扰乱计划 .....	23
第四章 交通信号灯的线索 .....	33
第五章 白忙一场 .....	43
第六章 奇怪的标志 .....	53
第七章 神秘的大厦 .....	61
第八章 受 骗 .....	70 1
第九章 得而复失 .....	80
第十章 侵入者 .....	90
第十一章 架 .....	101
第十二章 指 纹 .....	108
第十三章 开锁者 .....	120
第十四章 是时候行动了 .....	128





## 名侦探兄弟秘笈

第十五章	人 质 .....	136
第十六章	雪上加霜 .....	142
第十七章	失 败 .....	149
第十八章	抓获一个犯罪嫌疑人 .....	157
第十九章	迫 近 .....	167
第二十章	陷 阱 .....	176



## 第一章

# 惊人发现

“停下！”

十八岁的弗兰克·哈代踩了刹车。

“那个司机怎么啦？”他的弟弟乔激动地问道。

一辆明显失控的车从山上向他们直冲下来。在路的两边来回穿梭。随时都有可能撞向他们两个人的车。

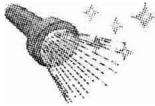
“退后！”乔大叫道。“看！”

前行的车突然转弯，然后掉入沟中。与此同时车的左前轮胎脱落并向山下滚去，而且很有可能轮胎会弹回来，砸到他们兄弟的车，他俩急忙爬出车外，到了一个安全的地方。这个重重的轮胎掠过他们的车大概一英尺，向前倒去。

---

秘密嵌板





## 名侦探兄弟秘笈

“哦，这回没事了！”弗兰克说。“不知道司机有没有受伤。”

“我们最好去看看。”乔提醒道，向司机跑去。他头发是金黄色的，哥哥是黑色的，比哥哥小一岁。

当他们到了车前的时候，这个司机，一个三十多岁的人，依旧紧握方向盘，看起来抖得厉害。

“你还好吧？”弗兰克问道。

这个人慢慢地点点头。“我想还可以。但是我这辈子也忘不了。”他说话带着英国口音。

“可以想象，”乔说。

“我不应该让那个修理店的男孩换轮胎，”这个人继续道。“他的老板出去了，他明显不知道自己在做什么，我差点就死了！”

弗兰克和乔表示同意。“我们能帮你把车安装起来吗？”弗兰克问道。

“那真是麻烦你们了。我的名字叫约翰·米德。”

他们两个介绍了自己。

“是著名侦探的儿子？”米德惊奇地问道，“我只是在报纸上看过关于你们父亲的报道。”

乔点点头，然后开始重新安装轮胎。米德从车里出来，和弗兰克一起检查这个失衡的汽车。

“我想我们可以把它抬回到路上去，”弗兰克看了看说。“嗨，乔，帮个忙，可以吗？”

他们三个一起把车扶正，然后米德从车里拿出一个千斤顶和其他工具。很快他们把轮胎就安上去了，英国人发动了引擎。

“启动很好，”他松了一口气说。“你们帮了我很大的忙。非常感谢。我家就住在博美特海岸的北岸边，离贝泊特有几英里。你们什么时候去我家看看？我大约一个星期后回去。”

“我们会的，先生，”弗兰克笑着回答道。“好运！”

他和乔将米德的车推出沟里，然后这个人开车走了。

3

乔伸了伸腰。“真是一个大工程，”他说。“他肯定认为我们是在过暑假！”突然他停下来。“嘿，弗兰克，看这个是什么！”

“这是什么？”

“一把钥匙，看起来很有趣。”

弗兰克检查着这把大而且形状怪异的物体，是乔从刚

---

秘密嵌板





才车开走的地方捡到的。

“这一定是米德的，”他说，“我们最好呆会儿给他送回去。”“他一个星期后才回去呢，弗兰克。”

“我知道，可是肯定还有别人在那里。快点，我们走吧。”

在回家的路上，他们谈论着这个英国人。“你有注意到他戴的那个有奇怪图文的戒指了吗？”弗兰克问，“它让我想起了三个发言人吵架的事了。

“它确实看起来很古怪。”乔回答。

当他们到家的时候，在门口碰到了父亲。芬顿·哈代，个子高高的，刚到四十岁的他，身材很好。他几年前已经从纽约警察局辞职，做了私家侦探，现在名声远扬。

4

他的儿子们跟着父亲的脚步走，尽管他们年纪很小，但他们都是很优秀的侦探。现在他们跟着父亲进了他的书房，他们感觉有什么事不对劲。哈代先生坐下之后眉头紧皱。

弗兰克坐在一个装了软垫子的椅子上。“发生了什么事了，爸爸？你看起来不太高兴。”

“新案子，我想是。”乔说。

“是的。”哈代先生边说边看看他手里的一份打印纸。

“能告诉我们一些情况吗?”弗兰克问。

“是的,我在调查一起系列盗窃案,电视机、立体声装置,大部分是在商店和储藏室里。”

“肯定是有组织的。”弗兰克说。

“毫无疑问。现在让我不解的是他们是怎么进入的。所有地方都有很好的警报装置,但是它们都没有响。另外,没有什么迹象表明报警系统被动过。”

“需要帮忙吗?”弗兰克问。

“现在不用。”哈代先生笑着说,“但是我如果需要的话会告诉你们的!”

弗兰克和乔总是急于帮助父亲破案,但是总是他们自己把谜团给解开,开始是“塔中宝藏”,接着是最近困惑的“短波之谜。”

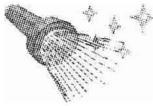
5

弗兰克站起来:“好的,我们有差事要做。”他从口袋拿出他们在车祸现场发现的钥匙。“看看这个,爸爸,”他说。“很奇怪,是吗?”

“确实是,”这个侦探说道,检查着金属的装饰品。“这一定是一个很不一般的锁。你们从哪里得到它的?”

秘密嵌板





## 名侦探兄弟秘笈

弗兰克告诉了父亲他们遇到的事情，然后问道，“你知道米德家这个地方吗？”

“不。”

“嗯，我们去看看有没有别人在那里。”

“好主意。顺路把这封信给科利格长官，好吗？”

“没问题，爸爸。”弗兰克带着信，他们离开了。

在警察局总部，他们看到科利格长官在电报机旁，扫描最新的报道。

“嗨，小家伙们，”他问候了他们之后，坐回椅子上。他正值中年，精力充沛，有褐色的头发，经常和哈代们一起合作破案子。“发生什么事了？”

6 弗兰克把信递给他。“爸爸让我们送来的。”他停了一下，然后问，“你知道米德的家吗？”

“是的，怎么啦？”

弗兰克告诉他，他们是怎么遇到约翰·米德并且在他走了之后才发现这个奇怪的钥匙。

“这里有一些不可思议的事情，”长官慢慢说，“约翰·米德已经去世五年了，他的房子自从那个时候就封了！”

弗兰克和乔惊呆了。“但是我们看到……”乔说。

“我不知道你们看到的这个人是谁，”科利格坚定地说，“但是他不可能是约翰·米德，他在五年前把房子锁了，去佛罗里达，在路上出车祸死了。没有人住在这栋房子。”

“或许，是他的儿子？”弗兰克猜想。

科利格摇摇头。“米德是单身。也没有遗嘱，很明显也没有亲戚来认领。所以自从他死以后，一直空着。”

他们的谈话被一阵急促的电话铃声打断。在等长官回来的过程中，弗兰克和乔讨论着这个奇怪的事情。如果没有人在米德的家，那么他们在路上碰到的人是谁？

“或许是一个骗子，”乔说。

“他看起来不像。”弗兰克沉思地说。

“那不能代表什么。”

“你说得对。我看我们去那里看看就知道了。”

7

当科利格长官接完电话回来的时候，他俩把他们的决定告诉了他。

“告诉你们，”长官回答说，“我将会派一个人和你们去。不管怎样，我觉得这件事非常蹊跷。我不能让你们单独去。”他拿着对讲机按了按钮。片刻之后，他对着传输机说话了。





“赖利，你忙吗？我想让你带着弗兰克和乔去一个地方。”长官等待着回话。然后说“好的，他们马上出来。”

哈代兄弟谢过长官，匆匆到了门口。

“把发现的事情告诉我。”长官在后面交代说。

康·赖利和哈代兄弟不是陌生人了。他们在过去的案子子里经常见。

“我们的旅行会很愉快的。”当他俩在前台见到他的时候他笑着说道，三个人快速走下楼梯，钻进哈代的车里。

行驶中，弗兰克把事情原委告诉了赖利。

“确实很古怪。”赖利摇摇头表示。

大概出了贝泊特二十分钟之后，弗兰克从高速路上下来沿着旁边和博美特海岸平行的路上走。他们到了北海岸边，看到两块大石头，藤蔓掩盖着。米德的名字在其中一块上面刻着。

当他们走在行驶道上的时候，乔说“这个地方好像是荒芜的。”

在他们前面不远的地方有一丛树，在它们的周围，车道环绕着这座石制大厦。在这条被车轮压得有很深的压痕的路的末端有一幢房子，大概离水面有200英尺的距离，可以

看到博美特海岸的轮廓。

“真是个好地方！就是有点荒芜。”赖利说道，看着拉下来的百叶窗和久未修剪过的草坪。

弗兰克扒开前面的入口然后停了下来。“现在我们看看里面是什么样子。”他说着下了车。

三个人走上通向前门的宽大的石头台阶，弗兰克拿出了口袋里面的钥匙。突然他惊奇地大叫道：“门上没有把手！”

其他人不可置信地看着。“弗兰克，”乔说道，“甚至连钥匙孔都没有！”





## 第二章

# 被打坏的小平底渔船

弗兰克·乔和康·赖利惊讶地注视着这个厚重的门。

“这真的不可置信，”弗兰克说。“肯定有办法打开它！”

“或许是旋转门，”赖利猜想着说。

10

他推了一下，没有动静。

“我们看看其他的人口，”弗兰克建议道。

这个米德大厦有四个外门，每一边都有一个。每一个都装饰华丽。但是像主入口一样，都没有把手，锁或者是钥匙孔之类的东西。

“你怎么想？”弗兰克问弟弟，还摇着头。

“看起来，这把钥匙就不是这座房子的。”乔喃喃地说。